

Генеральная конференция

GC(53)/OR.7

Выпущено в ноябре 2010 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят третья очередная сессия

Пленарное заседание

Протокол седьмого заседания

Центральные учреждения, Вена, среда, 16 сентября 2009 года, 19 час. 45 мин.

Председатель: г-жа МАКМИЛЛАН (Новая Зеландия)

затем: г-н ДЭВИС (Соединенные Штаты Америки)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
8	Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2008 год (продолжение)	1–124
	Выступления делегатов:	
	Бывшей югославской Республики Македония	1–6
	Гватемалы	7–19
	Эквадора	20–31
	Доминиканской Республики	32–44
	Буркина-Фасо	45–59
	Мальты	60–68
	Уругвая	69–77

¹ GC(53)/24.

Содержание (продолжение)

Пункт повестки дня ¹	Пункты
Греции	78–92
Бахрейна	93–99
Кот-д'Ивуара	100–109
Ботсваны	110–113
Лесото	114–116
Болгарии	117–124

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

АРКАЛ	Соглашение о сотрудничестве в целях содействия развитию ядерной науки и техники в Латинской Америке и Карибском бассейне
АФРА	Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
ВВЭР	водо-водяной энергетический реактор (бывшего СССР)
ВИЧ	вирус иммунодефицита человека
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ДВЗЯИ	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия
Договор Тлателолко	Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне
ЕС	Европейский союз
ИНИС	Международная система ядерной информации
КНДР	Корейская Народно-Демократическая Республика
Конференция по рассмотрению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора
КФЗЯМ	Конвенция о физической защите ядерного материала
МСН	метод стерильных насекомых
НИОКР	научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы
НРС	наименее развитая страна
ПАТТЕК	Панафриканская кампания по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза
ПДЛР	Программа действий по лечению рака
Пелиндабский договор	Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке
ПМК	протокол о малых количествах
ПЭТ	позитронно-эмиссионная томография
РПС	рамочная программа для страны
СПИД	синдром приобретенного иммунодефицита
ФТС	Фонд технического сотрудничества

8. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2008 год (продолжение) (GC(53)/7)

1. Г-жа КЪЯЗИМИ (бывшая югославская Республика Македония) говорит, что жизнь в мире, который находится под угрозой ядерного терроризма и других деяний с использованием ядерного материала, – это реальность. В этой связи, роль Агентства имеет чрезвычайно большое значение. Признавая, что основная ответственность за физическую безопасность лежит на государствах-членах, ее страна присоединилась к договорно-правовым документам, которые способствуют международным усилиям по укреплению режима нераспространения, ядерной проверки и контроля за экспортом. На предыдущей неделе парламент ее страны ратифицировал Объединенную конвенцию о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами.

2. Тот факт, что ее страна имеет право на получение помощи в рамках IV соглашения о совместных действиях с ЕС говорит о том, что она будет играть активную роль в реализации Стратегии ЕС по борьбе с распространением оружия массового уничтожения. Миссии, проведенные Европейским Союзом и Агентством, позволили определить потребности страны в отношении дальнейшего совершенствования физической защиты ядерных применений, пограничного контроля и необходимой правовой и нормативной инфраструктуры.

3. С помощью Агентства независимое управление по радиационной безопасности добилось значительного прогресса в создании потенциала эффективной радиационной защиты и ядерной безопасности. Особое значение имеют усилия по созданию центрального хранилища радиоактивных отходов низкого и среднего уровней активности. Для эксплуатации данной установки в полном объеме потребуются дополнительная помощь.

4. Департамент технического сотрудничества Агентства оказывает значительную помощь в осуществлении национальной программы технического сотрудничества ее страны. Департамент должен сохранить свою главную роль, суть которой - реагирование на потребности государств-членов, определенных в их РПС. РПС для ее страны на 2010-2015 годы находится на завершающем этапе пересмотра. Действующая национальная программа технического сотрудничества ориентирована на здравоохранение, сельское хозяйство и продовольственную безопасность, управление ядерными знаниями и укрепление потенциала служб радиационной безопасности. До сих пор наибольшее значение придается применению ядерных технологий в области здравоохранения. В подтверждение своих намерений правительство ее страны выделило 4 млн. евро на проект по созданию ПЭТ-центра, решающее значение для которого имеет поддержка Агентства.

5. В результате успешного сотрудничества с Агентством некоторые из институтов ее страны уже были признаны в качестве образцово-показательных центров и учебных центров, и они готовы принять экспертов из данного региона для прохождения будущих учебных программ. Кроме того, в рамках региональной программы технического сотрудничества ее страна предоставляла услуги принимающей стороны для многих мероприятий Агентства и надеется продолжить эту деятельность в будущем.

6. Несмотря на тяжелые экономические условия, правительство ее страны всегда выполняло свои обязательства перед регулярным бюджетом Агентства и выплачивало значительные внебюджетные взносы в ФТС.

7. Г-жа РОДРИГЕС МАНСИЯ (Гватемала) говорит, что компетентные органы ее страны дали ей конкретное поручение высказаться по поводу деятельности Генерального директора на протяжении прошедших 12 лет и воздать должное его самоотверженности и неустанным усилиям, направленным на достижение целей Агентства. Он упорно стремился к тому, чтобы все страны могли извлекать выгоду из мирного использования разнообразных применений ядерной энергии на благо человечества и развития государств. Присужденная по праву Нобелевская премия мира, которую он разделил с Агентством, свидетельствует о его громадных усилиях, и, благодаря созданию Нобелевского фонда МАГАТЭ для содействия решению проблем рака и питания, она оказала воздействие на наиболее уязвимые слои населения. Она высказывает ему слова признательности и благодарности правительства и народа Гватемалы и заявляет о поддержке нового Генерального директора.

8. Гватемала активно поддерживает все инициативы, призванные содействовать разоружению и нераспространению, что является основополагающими принципами ее внешней политики. Будучи одним из участников Договора Тлателолко, Гватемала находится в первой на планете густонаселенной зоне, свободной от ядерного оружия. У нее есть действующее соглашение о гарантиях с Агентством, а также дополнительный протокол. Последний был подписан в ходе официального визита Генерального директора в Гватемалу в 2001 году. Кроме того, в рамках конституции Гватемалы выполняются все внутренние требования с тем чтобы как можно скорее ратифицировать ДВЗЯИ.

9. Ее страна твердо верит в неотъемлемое право всех государств на доступ к ядерной энергии и ее мирным применениям, но этому праву сопутствуют и некоторые обязательства, такие как обязательство соблюдать режим гарантий Агентства. В этой связи она призывает все страны, которые еще не имеют действующих договорно-правовых документов по гарантиям, незамедлительно подписать их, с тем чтобы Агентство могло выполнять свой мандат, и она призывает государства, имеющие такие документы, содействовать их полной реализации.

10. Гватемала признает важную роль Агентства в области проверки, ядерной безопасности и технического сотрудничества – зафиксированные в Уставе три основные направления деятельности организации – и подчеркивает необходимость баланса между этими основными направлениями.

11. Спрос на ядерную энергию для использования в мирных целях, особенно среди развивающихся стран, которые сталкиваются со все большими проблемами, решение которых существенно превосходит их технологические и финансовые возможности, обуславливает необходимость выделения на техническое сотрудничество Агентства дополнительных финансовых ресурсов, с тем чтобы осуществление программы было гарантированным, прогнозируемым и достаточным. В этой связи становится все более острой необходимость прекращения зависимости технического сотрудничества от добровольных взносов.

12. Программы технического сотрудничества для Гватемалы делает вклад в социально-экономическое развитие страны, существенно дополняя усилия правительства по достижению целей социальной повестки.

13. В цикле 2009-2011 годов для Гватемалы одобрены два новых проекта: один предусматривает укрепление онкологических служб, а другой - содействие развитию людских ресурсов и ядерных технологий.

14. Кроме того, в связи с хроническими заболеваниями в Гватемале и Центральной Америке продолжается работа по созданию лаборатории диагностики и оценки питания. Осуществляются также проекты в области сельского хозяйства, цель которых – повышение питательной ценности зерновых.

15. Базирующийся в Гватемале Центр по реализации программы уничтожения средиземноморской плодовой мухи принимает стажеров из разных страны, способствуя усилиям по уничтожению средиземноморской плодовой мухи. Для усилий Гватемалы по развитию своих собственных людских ресурсов весьма полезным является участие страны в учебных программах, предлагаемых Агентством в различных областях.

16. Гватемала высоко оценивает огромный вклад Агентства в содействие использованию ядерной энергии, которая является одним из самых экологически чистых и недорогостоящих источников энергии. В этой связи она приветствует тот факт, что темой Научного форума в этом году стала энергия и развитие.

17. Существенно продвинулись усилия по объединению энергосетей Мексики и Центральной Америки, и к ним присоединилась Колумбия. В качестве одного из путей достижения большей выгоды для стран в этой области Агентству следует рассмотреть региональные подходы.

18. На национальном уровне ведется обсуждение РПС для Гватемалы, и в ней в целях более полного использования возможностей сотрудничества с Агентством будут определены существующие потребности и возможности. На этом же уровне продолжается работа по усилению координации между учреждениями, а также по активизации работы национального координатора программы технического сотрудничества в целях наращивания усилий по доведению возможностей технического сотрудничества, предоставляемых Агентством, до сведения более широких слоев общественности, научных кругов и частного сектора. Ее страна признательна Агентству за обеспечиваемое им сотрудничество.

19. Приняв в этом году участие в неофициальных обсуждениях по вопросу о будущем Агентства, Гватемала твердо убеждена, что в этих дискуссиях необходимо добиться консенсуса, который позволит укрепить Агентство в целях преодоления проблем и использования возможностей предстоящего периода. Гватемала по-прежнему готова принимать конструктивное участие в этом процессе.

20. Г-н СТЕЙСИ МОРЕНО (Эквадор) говорит, что в целях преодоления вызовов и угроз, с которыми сталкивается человечество из-за отсутствия взаимного доверия, разногласий, возникающих в процессе реорганизации мировых сил и настоятельной необходимости более справедливого и сбалансированного социально-экономического развития для консолидации мирного сосуществования государств, многостороннюю систему и решительность ее действий необходимо укрепить. С первой сессии Генеральной конференции Агентства прошло более полувека, и в этот период международное сообщество стало свидетелем позитивного развития организации, которая активно и неустанно работает в целях обеспечения ядерного нераспространения, безопасности ядерных установок и деятельности, а также расширения выгод от применения ядерной энергии, особенно в развивающихся странах. Вместе с тем, для полного достижения его целей, гарантируя при этом, что ядерные технологии не будут причиной разрушений или беспокойства, а будут доступны всем как эффективный инструмент борьбы с бедностью и содействия устойчивому развитию человечества, сделать предстоит еще очень многое.

21. Эквадор выступает за мир и всеобщее разоружение, осуждает использование оружия массового уничтожения и является твердым сторонником ядерного нераспространения. Он относится к первой в мире густонаселенной зоне, свободной от ядерного оружия, и отвергает все немирные ядерные программы, и он поддерживает любые предложения и усилия, направленные на сокращение ядерных арсеналов.
22. Учитывая потенциальные последствия аварий или злоумышленных действий, связанных с ядерным материалом, радиоактивными источниками и ядерными технологиями, государства должны приложить все усилия для обеспечения контроля над ними. Это не только ответственность государств, но и общее обязательство международного сообщества.
23. Его страна выступает за международный режим безопасной перевозки радиоактивного материала, который предусматривает гражданскую ответственность за ущерб здоровью человека и окружающей среде, а также за экономические убытки, которые могут иметь место в случае аварий или инцидентов. Очень важно также устанавливать предварительную, прозрачную и четкую связь между государствами по вопросам перевозки такого материала, в особенности морским путем. Следует продолжать диалог между государствами-отправителями и прибрежными государствами, поскольку это выгодно обеим сторонам.
24. Эквадор признает Агентство в качестве компетентного органа по осуществлению проверки и обеспечению соблюдения соглашений о гарантиях в целях предотвращения переключения ядерных знаний, технологий и материалов на немирные цели. Важно стремиться к универсальному применению системы гарантий МАГАТЭ, в том числе теми странами, которые в настоящее время находятся вне этого режима. Присоединение к ДНЯО следует рассматривать не в качестве лишь одного из вариантов, а как приоритетную задачу международного сообщества, предусматривающую обеспечение глобальной и региональной безопасности. Существует также необходимость создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, и Эквадор призывает все страны принять меры, необходимые для содействия предлагаемому подходу к этой проблеме, и содействовать организации посвященного ей форума, рекомендованного Генеральной конференцией в 2000 году.
25. По вопросу о нераспространении ядерного оружия его страна придерживается принципиальной позиции. Он твердо верит в неотъемлемое право всех государств – участников ДНЯО, при условии, что они полностью и транспарентным образом выполняют свои обязательства в рамках режима нераспространения, развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации. Для поиска мирного и правового разрешения международных конфликтов весьма важен дипломатический диалог. Эквадор отвергает принятие односторонних насильственных мер вне многосторонней системы Организации Объединенных Наций и международного права.
26. Учитывая рост ядерной энергетики, спроса на услуги ядерного топливного цикла, а также сопутствующие риски распространения, следует самым тщательным образом изучить все варианты обеспечения гарантированных поставок ядерного топлива. Эквадор хотел бы поддержать наиболее жизнеспособные инициативы, которые обеспечивают устойчивость с точки зрения распространения и позволяют странам пользоваться благами, которые дает ядерная энергетика.
27. В конституции Эквадора отражено видение энергетического баланса, который в меньшей степени опирается на органическое топливо и нацелен на использование экологически чистой энергии, принимая также во внимание ядерный вариант. Разрушительные последствия изменения климата заставили все страны пересмотреть свои модели развития. Эквадор выдвинул инициативу, которая предусматривает отказ от освоения запасов сырой нефти в объеме около 900 миллионов баррелей, находящихся в недрах национального парка Ясуни,

таким образом предотвращая загрязнение окружающей среды 410 миллионами тонн углерода. Эта инициатива будет способствовать борьбе с глобальным потеплением и защите районов в которых обитают племена, живущие в добровольной изоляции, и которые характеризуются одним из самых высоких уровней биологического разнообразия в мире.

28. Эквадор предложил построить стратегию развития, которая была бы более открытой и не допускала эксплуатации и была бы нацелена на искоренение нищеты и обеспечение достойной жизни для всех, и важную роль в ней играл бы ядерный ренессанс. Без устойчивого развития человечества прочной безопасности добиться невозможно. Техническое сотрудничество – это то самое средство, с помощью которого современные государства и международные органы вносят свой вклад в прогресс человечества. Одна из областей, в которых Эквадор пользуется плодами технического сотрудничества с Агентством, – это ядерная медицина, конкретно в форме оборудования для диагностики и лечения рака, и поэтому он крайне заинтересован в тех выгодах, которые дает ПДЛР. В стране высоко ценятся также сельскохозяйственные проекты по улучшению сортов семян, внесению удобрений и определению характеристик водоносных горизонтов, – эти проекты дают весьма положительные результаты. В программном цикле 2009-2011 годов правительство, в сотрудничестве с Агентством и при значительном финансовом участии самой страны, будет расширять использование ядерной технологии в промышленности, в частности в нефтяном, горнодобывающем и агропромышленном секторах.

29. В рамках процесса реструктуризации особое внимание в Эквадоре уделяется национальным компетентным органам, ведающим вопросами ядерной энергии, и это находит свое отражение в высоком уровне осуществления проектов и растущем потенциале этого сектора.

30. Особой признательности заслуживает Центр по инцидентам и аварийным ситуациям Агентства, а также правительство Франции за их своевременное и эффективное оказание гуманитарной помощи в лечении гражданина Эквадора, который подвергся серьезному облучению, но который в настоящее время выздоровел.

31. Эквадор придает особое значение АРКАЛ и высоко ценит усилия Департамента технического сотрудничества по его укреплению.

32. Г-н КИНЬОНЕС (Доминиканская Республика) говорит, что наука является одной из главных движущих сил прогресса и благосостояния человечества. Ядерные применения играют одну из ведущих ролей в поиске путей решения проблем, стоящих перед человечеством, и мирное использование ядерной энергии обнаруживается практически во всех сферах жизни. Основополагающее значение для отведения ядерной науке места источника прогресса имеют усилия Агентства по содействию и развитию таких применений, передаче технологий государствам-членам, разработке норм безопасности в ядерной деятельности и проверке мирного использования ядерных материалов.

33. Президент Доминиканской Республики подчеркнул важность содействия развитию ядерной науки и техники в целях обеспечения благополучия и устойчивого развития населения. Помощь стране в развитии ее потенциала в этой области оказывает программа технического сотрудничества Агентства. Благодаря заинтересованности национальных органов в содействии развитию и диверсификации мирного использования ядерной энергии и поддержке технического сотрудничества с Агентством, страна смогла расширить свое участие в национальных и региональных проектах и оказывать услуги принимающей стороны для многих региональных курсов и мероприятий Агентства, расширяя таким образом свои возможности подготовки кадров в областях, представляющих фундаментальный интерес для ее развития.

34. Продолжающиеся проекты Агентства в области здравоохранения в Доминиканской Республике ориентированы на укрепление отделений радиотерапии в государственных онкологических больницах. Правительство признает важность ПДЛР и высоко оценивает миссию, направленную в страну в октябре 2008 года, которая внесла существенный вклад в разработку комплексной национальной стратегии борьбы с онкологическими заболеваниями.

35. Техническое сотрудничество Агентства позволит стране улучшить свой материально-технический и кадровый потенциал для устойчивого управления водоносными горизонтами, с тем чтобы обеспечить снабжение питьевой водой сельских общин и разработать оптимальные стратегии сохранения почв и увеличения ресурса плотин.

36. Поддержка Агентством создания центра ядерных исследований и применений позволит правительству обеспечить государственным и частным учреждениям доступ к центру услуг в области ядерных аналитических методов.

37. В сфере энергетики Агентство оказывает развивающимся странам неоценимую помощь в оценке целесообразности и возможности внедрения ядерной энергетики, учитывая насущную необходимость диверсификации энергоресурсов, уменьшения зависимости от нефти и снижения выбросов в атмосферу загрязняющих газов.

38. Большое значение для безопасного использования ядерных применений в стране имеет помощь Агентства в укреплении национальной инфраструктуры ядерной и радиационной безопасности.

39. Правительство благодарит Департамент технического сотрудничества, в частности, г-жу Четто и Отдел Латинской Америки, за их неоценимую поддержку и решимость неуклонно расширять и улучшать масштабы и устойчивость проектов технического сотрудничества. В июне 2009 года его правительство с готовностью подписало РПС, в которой определены краткосрочные и среднесрочные приоритеты программы технического сотрудничества в Доминиканской Республике в областях здравоохранения, радиационной защиты и ядерной безопасности, рационального использования водных ресурсов и охраны окружающей среды, энергетики, сельского хозяйства, промышленности и создания национального потенциала. Этот документ, который был подготовлен в соответствии с видением национального развития правительством, создаст условия для внесения применениями ядерной энергии еще большего вклада в социально-экономическое развитие. Новый председатель Национальной энергетической комиссии г-н Рамирес выражает надежду на дальнейшее содействие мирному использованию ядерной энергии в стране. В период работы в качестве государственного секретаря и председателя Комиссии г-н Фернандес Сукко внес ценный вклад в этой связи, и его динамизм и настрой на решение этих вопросов позволили стране достичь значительного прогресса.

40. Цели РПС его страны предусматривают реализацию совместно с Гаити двусторонних проектов. Ядерная энергия могла бы оказать существенную помощь в решении проблем, стоящих перед этими двумя странами, находящимися на одном острове, особенно в сферах здравоохранения, энергетики, окружающей среды и водных ресурсов. Будет приветствоваться поддержка со стороны Агентства в деле разработки механизмов, которые обеспечили бы более тесное сотрудничество этих двух стран.

41. Что касается регионального сотрудничества, то Доминиканская Республика придает большое значение АРКАЛ как основному инструменту ядерного сотрудничества в регионе, и она заявила о готовности провести у себя в 2010 году региональное совещание Совета технической координации АРКАЛ. Она высоко оценивает поддержку, оказываемую Агентством АРКАЛ, а также поддержку со стороны Центра исследований по энергетике,

окружающей среде и технологиям Испании. В 2009 году в Доминиканской Республике было проведено несколько совещаний для региональных проектов АРКАЛ.

42. Основополагающее значение для международного мира и безопасности имеют усилия Агентства, направленные на предотвращение использования ядерного материала для создания оружия массового уничтожения или для совершения террористических актов, а также на защиту населения и окружающей среды от опасностей, связанных с излучениями. Полностью осознавая значение международного сотрудничества в этой области, в последние годы его правительство подписало дополнительный протокол и ратифицировало КФЗЯМ и Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. В июне 2009 года его страна заявила о своей поддержке Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и дополнительных Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников.

43. Доминиканская Республика поддерживает деятельность Агентства, направленную на расширение участия стран Карибского бассейна в реализации международных инициатив, связанных с безопасным и мирным использованием ядерной энергии. В феврале 2009 года в Санто-Доминго был проведен региональный семинар Агентства по вопросам ядерной безопасности, физической ядерной безопасности и гарантий, в котором участвовали более 50 представителей из 22 стран Карибского региона. В октябре 2009 года в стране будут проведены также региональные учебные курсы по безопасности радиоактивных источников.

44. Его правительство поддерживает усилия международного сообщества в области ядерного разоружения и нераспространения, направленные на избавление мира от серьезной угрозы, которую создает ядерное оружие. Его страна является участником ДНЯО и Договора Тлателолко и она неуклонно соблюдает принципы, закрепленные в этих документах. Большое значение имеют меры Агентства по проверке, ибо они обеспечивают гарантию мирного использования ядерных материалов, и поэтому Доминиканская Республика поддерживает режим гарантий Агентства, усиленный дополнительным протоколом.

45. Г-н ДИАЛЛО (Буркина-Фасо) говорит, что Генеральная конференция проводится на фоне четкого осознания необходимости обеспечения международным сообществом мира во всем мире, о чем свидетельствует совещание высокого уровня, состоявшегося в Берлине 15-16 июля 2008 года, на котором обсуждались вопросы безопасности и сотрудничества. Создание глобальной структуры безопасности может дать надежду и должно обеспечить гражданам мира более широкие возможности для улучшения условий их жизни. Мир сталкивается с угрозами, преодолеть или контролировать которые в одиночку не могут даже самые сильные государства, и это такие угрозы, как терроризм, распространение оружия, в том числе стрелкового оружия, изменение климата, масштабные эпидемии и отсутствие продовольственной безопасности. Это далеко не исчерпывающий перечень, но эти угрозы могут создать риск для глобализации.

46. Возникновение этих проблем и потребность в их решении на основе комплексных стратегических действий в рамках системы Организации Объединенных Наций обуславливают необходимость начала новой эры ответственности, новых путей многостороннего сотрудничества. Сегодня, как никогда раньше, Агентству для решения этих новых задач требуется помощь и поддержка всех государств-членов, и ему необходимо ввести в действие режим проверки, который был бы надежным и эффективным.

47. Генеральный директор в своем выступлении в южноафриканском Институте международных отношений в июле 2009 года заявил, что события последних лет создают для программы нераспространения небывалое напряжение. Проблемы по-прежнему

многочисленны, и международному сообществу необходимо и далее стремиться к укреплению режима нераспространения, краеугольным камнем которого является ДНЯО.

48. Нераспространение должно означать, что все государства берут на себя обязательство полностью соблюдать положения Договора о нераспространении и в полном объеме выполнять положения ДВЗЯИ. Конференции 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО не удалось выработать консенсусного документа, но она дала возможность подтвердить важность ДНЯО. Буркина-Фасо надеется, что Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО добьется реального прогресса.

49. Африка служит хорошим примером в этой области, ибо почти все африканские страны присоединились к Пелиндабскому договору, который вступил в силу в июле 2009 года. Буркина-Фасо рассчитывает, что международное сообщество будет содействовать сохранению этого достижения и поможет Африке смотреть в будущее, инвестируя свои ресурсы в устойчивое развитие.

50. Его страна поддерживает универсализацию гарантий и вновь заявляет о своей приверженности системе гарантий Агентства. Она призывает тех, кто еще не сделал этого, присоединиться к соответствующим договорно-правовым документам. В феврале 2008 года Буркина-Фасо одобрила изменения в ПМК, обеспечив тем самым полное соблюдение гарантий МАГАТЭ, что является ясным свидетельством ее желания использовать ядерную энергию в интересах социально-экономического развития.

51. На национальном уровне в его стране укрепляются структуры, регулирующие мирное использование ядерной энергии. В 2007 году в ней были созданы два учреждения: Технический секретариат по атомной энергии и Национальное управление радиационной защиты и ядерной безопасности. Первое способствует мирному использованию ядерной энергии, а второе отвечает за регулирование ее использования в интересах охраны здоровья населения и окружающей среды. К созданию этих учреждений был приурочен семинар для членов правительства, соответствующих государственных органов и гражданского общества, посвященный роли, которую атом может играть в социально-экономической жизни страны, и необходимым мерам безопасности и физической безопасности. Правительство Буркина-Фасо высоко оценивает техническую помощь, которую она получила от Агентства в связи с организацией этого мероприятия, а также в связи с осуществлением национальной программы по созданию потенциала радиационной защиты в соответствии с ее РПС на 2007-2011 годы.

52. Ясно, что без действующей национальной программы ядерной информации вышеупомянутые учреждения достичь своих целей не смогут. На решение этого вопроса направлено создание - при содействии со стороны Агентства - национального центра ИНИС.

53. Техническое сотрудничество является одним из основных направлений деятельности Агентства. Буркина-Фасо приветствует позитивное воздействие такого сотрудничества. Со времени вступления в Агентство Буркина-Фасо принимает участие в ряде региональных проектов в областях энергетики, здравоохранения, питания, водных ресурсов и окружающей среды.

54. Она вместе с Мали и Агентством участвует в трехстороннем модельном проекте по борьбе с трипаносомозом с использованием МСН, и эта программа была укреплена с началом осуществления ПАТТЕК. На 51-й сессии Генеральной конференции было принято решение об укреплении поддержки данного проекта со стороны Агентства.

55. Малярия – это еще одна острая проблема, которая создает серьезные препятствия на пути социально-экономического развития стран, расположенных к югу от Сахары. Усилия Агентства по решению этой проблемы оцениваются весьма высоко. Благодаря этим усилиям стало

возможным продемонстрировать, что пищевые добавки витамина А и цинка могут снизить заболеваемость малярией на 30%. В силу большой социально-экономической значимости этого важного результата он был предметом широкого освещения в средствах массовой информации. Это побудило Агентство трансформировать прежний национальный проект в региональный проект, охватывающий Мали, Гану и Камерун.

56. Он высоко оценивает усилия Агентства по борьбе с онкологическими заболеваниями в рамках ПДЛР. Установление партнерских отношений в деле борьбы с такими заболеваниями с ВОЗ будет весьма полезным, особенно для развивающихся стран.

57. Его страна осознает усилия, предпринимаемые Агентством в целях удовлетворения растущих энергетических потребностей в развивающихся странах. Эти усилия должны продолжаться с упором на проекты по планированию спроса на энергию и при этом должны учитываться соображения создания потенциала. Оценка источников энергии в Западной Африке показывает, что ядерная энергетика, наряду с гидро- и солнечной энергией, станет наиболее надежным вариантом в 2030 году. Для достижения этой цели необходимы меры по развитию и установлению отношений стратегического партнерства. Данный регион обладает третьими по величине запасами урана в мире.

58. Буркина-Фасо стремится также содействовать развитию образования и исследований в области ядерной науки и техники, повышению радиационной безопасности и физической безопасности, а также углублению знаний о ресурсах подземных вод и управлении качеством воздуха в городах.

59. В заключение он благодарит те государства, которые поддержали избрание его страны в Совет управляющих.

60. Г-н МИФСУД (Мальта) говорит, что его страна надеется на успешные результаты Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО и с удовлетворением отмечает итоги третьей сессии Подготовительного комитета. Мальта призывает те государства, которые не являются участниками ДНЯО, как можно скорее присоединиться к нему как государства, не обладающим ядерным оружием.

61. Роль Агентства в выполнении государствами своих обязательств по гарантиям в рамках ДНЯО в полном объеме является неотъемлемой и необходимой частью международного режима ядерного нераспространения. Таким образом, Агентству необходимо получить требуемые средства обнаружения и предотвращения переключения ядерных материалов на незаконные цели.

62. Мальта считает, что соглашение о всеобъемлющих гарантиях вместе с дополнительным протоколом являются собой современный стандарт проверки, осуществляемой Агентством. Она настоятельно призывает государства безотлагательно обеспечить вступление в силу соглашений о всеобъемлющих гарантиях, как это требуется в соответствии с ДНЯО. Она призывает также все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее подписать и ратифицировать дополнительный протокол.

63. Серьезное беспокойство вызывает сохраняющаяся неопределенность в отношении характера и масштабов ядерной программы Исламской Республики Иран. Несмотря на некоторые недавние скромные успехи, после шести лет Агентство все еще не в состоянии обеспечить уверенность относительно мирного характера ядерной программы Ирана. Мальта надеется, что в ближайшие недели будут приняты меры по восстановлению доверия между Ираном и международным сообществом. Осуществление дополнительных протоколов - это важный шаг в правильном направлении.

64. Его страна испытывает озабоченность также по поводу действий, предпринимаемых КНДР, недавние ядерные испытания которой делают еще более актуальным вопрос скорейшего вступления в силу ДВЗЯИ. Мальта надеется, что в ближайшие месяцы в этом направлении будет достигнут значительный прогресс. Он призывает КНДР безотлагательно вернуться к шестисторонним переговорам и возобновить сотрудничество с Агентством. В интересах региональной и глобальной безопасности КНДР должна прозрачным, поддающимся проверке и необратимым образом отказаться от своей программы создания ядерного оружия.

65. Поскольку все больше стран рассматривают возможность включения ядерной энергетики в свою структуру энергопроизводства, совершенно очевидна необходимость обеспечения высокого уровня ядерной безопасности. Решение государства осуществить свое право развивать ядерную энергетику требует, чтобы оно делало это надежным и безопасным образом. Ответственность за безопасность и физическую безопасность по-прежнему лежит в первую очередь на самих государствах. Вместе с тем, Мальта приветствует важную роль Агентства в оказании поддержки усилиям государств-членов по укреплению их инфраструктур безопасности и физической безопасности. При разработке новых или расширенных программ развития ядерной энергетики должны обеспечиваться самые строгие нормы безопасности.

66. Неизменной остается угроза возможности злоумышленных действий с использованием ядерного материала, и она требует постоянной бдительности. Его страна высоко оценивает важную роль Агентства в оказании помощи государствам в деле контроля над ядерными материалами и радиационными источниками, защиты ядерных установок и укрепления пограничного контроля. Громадной проблемой нераспространения является незаконный оборот чувствительного ядерного материала. Мальта поддерживает меры, направленные на укрепление потенциала государств по предотвращению незаконных действий, связанных с ядерным и другим радиоактивным материалом, и реагированию на них. Она стала 107-м государством-членом, участвующим в программе по базе данных о незаконном обороте. Она работает также над ратификацией поправки к КФЗЯМ.

67. Мальта, как прибрежное государство и как государство, под флагом которого плавают большое количество судов, с серьезной обеспокоенностью отмечает рост числа случаев пиратства и вооруженного разбоя на море. Она поддерживает недавние усилия для решения этой новой угрозы как на глобальном, так и региональном уровне.

68. В рамках программы технического сотрудничества Агентства в различных секторах продолжается безупречная работа по удовлетворению потребностей развития некоторых из беднейших стран мира. Его страна воспользовалась плодами технического сотрудничества в ряде областей и участвовала в нескольких региональных программах в различных сферах - от здоровья человека до сохранения памятников культурного наследия. С помощью Агентства были расширены также мальтийские службы здравоохранения в области лечения рака и получения медицинских изображений, и итогом этой работы будет создание нового специализированного онкологического центра. Мальта приветствовал также инициативу Секретариата по подготовке стратегии технического сотрудничества в Европе.

69. Г-н БАРРОС ОРЕЙРО (Уругвай) говорит, что в своей международной деятельности его страна исходит из руководящих принципов Устава Организации Объединенных Наций, и поэтому она гордится тем, что она является одной из первых стран, участвующих в инициативе "Единство действий". Уругвай продолжает с большим интересом следить за работой Агентства и делает все возможное, чтобы сотрудничать в осуществлении мероприятий, которые способствуют использованию атомной энергии и получению предлагаемых ею выгод.

70. В июле 2009 года, когда она заняла пост председателя Совета технической координации АРКАЛ, в его стране состоялось совещание этой организации. Вскоре он вступит также в должность Председателя Совета представителей АРКАЛ.

71. Уругвай является решительным сторонником ядерного контроля и нераспространения. Он выражает надежду также на то, что между радиационной безопасностью и физической безопасностью может быть обеспечена синергия, и признает необходимость активизации международного сотрудничества в этих областях. Тем не менее, не следует создавать ненужных препятствий для тех стран, которые доказали свою надежность.

72. В соответствии с рекомендациями предварительного исследования, проведенного его правительством по вопросу о возможном создании ядерной программы для выработки электроэнергии, была создана комиссия, отвечающая за координацию работы на первом этапе, который был определен в публикации Агентства, озаглавленной "Milestones in the Development of a National Infrastructure for Nuclear Power" ("Основные этапы развития национальной инфраструктуры ядерной энергетики") (Серия изданий по ядерной энергии, № NG-G-3.1). Комиссия действует с марта 2009 года, и в нее входят политики и технический персонал не только от правительства, но и от четырех представленных в парламенте политических партий. Он благодарит Агентство за оказанную в этой связи помощь по линии различных региональных проектов технического сотрудничества. Кроме того, он выражает поддержку усилиям тех стран, которые выдвинули инициативы по обеспечению недискриминационных поставок ядерного топлива.

73. Уругвай неизменно стремится развивать свое сотрудничество с Агентством, и с 2000 года вместе с ним он осуществляет ряд проектов. Новые намеченные для реализации проекты связаны с созданием установок для ПЭТ, развитием лабораторий НИОКР и производства радиофармпрепаратов для диагностики рака и болезни Альцгеймера; определением остатков антибиотиков и пестицидов в пищевых продуктах для экспорта; повышением рентабельности производства молочных продуктов с помощью соответствующих методов, а также рациональным и устойчивым использованием генетических ресурсов; подготовительными программами для внедрения методов облучения; вводом в эксплуатацию линейного ускорителя для лечения онкологических больных; созданием лаборатории вторичных эталонов для калибровки в лучевой терапии; использованием в здравоохранении брахитерапии высоких мощностей дозы. С тем чтобы Агентство могло выполнять стоящие перед ним задачи, Уругвай регулярно выплачивает свои добровольные взносы в ФТС.

74. В его стране ядерные технологии на 75% используются для медицинских целей - как для диагностики, так и для лечения. Остальные применения приходятся на промышленность, сельское хозяйство и окружающую среду. Таким образом, радиационная безопасность является приоритетной задачей, и в этой области в рамках программы технического сотрудничества Агентства ведется интенсивная работа. Было одобрено и закреплено в законе создание технически независимого национального регулирующего органа. В том, что касается медицинского облучения как пациентов, так и медицинских работников, налицо неизменное повышение безопасности. Правительство одобрило национальный план действий в радиологической аварийной ситуации, и Уругвай является одной из трех стран Латинской Америки, которые присоединились к Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами и ратифицировали ее. В стране принят указ о национальной стратегии в области безопасного обращения с радиоактивными отходами, и она является одной из лишь трех латиноамериканских стран, которые имеют такую стратегию. Она ратифицировала также дополнительный протокол, и с января 2009 года в ней применяются интегрированные гарантии.

75. В силу складывающейся политической ситуации и ситуации в плане международной безопасности, а также в силу необходимости оказывать техническую и финансовую поддержку странам, желающим добиться устойчивого развития на основе программ широкого сотрудничества в сфере ядерной энергии, Агентство вынуждено преодолевать серьезные проблемы. Организация должна и далее играть решающую роль в универсализации мирного использования ядерной энергии, нераспространения, запрещении испытаний ядерного оружия и ядерного разоружения. Она должна выполнять возложенный на нее государствами-членами мандат в областях безопасности и физической безопасности, технического сотрудничества и гарантий, работая независимо, прозрачно и эффективно. Агентство будет и впредь находиться в центре международного сотрудничества в ядерной области, но оно нуждается в защите.

76. Уровень поддержки со стороны Агентства, на который могут рассчитывать развивающиеся страны, в частности в области технического сотрудничества, имеет особое значение в свете глобального экономического кризиса и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

77. Проблему незаконного оборота ядерных материалов можно решить, только если в деле предотвращения хищений, переключения и использования ядерных материалов и технологий все государства будут действовать сообща. Уругвай неуклонно привержен делу мира и ядерного разоружения, и поэтому в 1968 году он подписал Договор Тлателолко.

Место Председателя занимает г-н Дэвис (Соединенные Штаты Америки).

78. Г-н ЗОГРАФОС (Греция) говорит, что его страна всецело поддерживает постоянно расширяющиеся программы Агентства в области ядерной безопасности и физической ядерной безопасности и приветствует Доклад о физической ядерной безопасности – 2009. Кроме того, она рассчитывает на осуществление Плана по физической ядерной безопасности на 2010-2013 годы.

79. С прошлого года Греция принимает участие в совещании Договаривающихся сторон Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами по рассмотрению, демонстрируя тем самым полное соблюдение своих обязательств. В августе 2009 года она ратифицировала также Дополнительный протокол к Конвенции об ответственности перед третьей стороной в области ядерной энергии. Она следует Кодексу поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, и вместе с Директивой Совета ЕС, касающейся контроля над высокоактивными закрытыми радиоактивными источниками и бесхозными источниками, он был включен в ее национальное законодательство. В Греции действует комплексная система физической ядерной безопасности, и Греция, принимая у себя стажеров и региональные учебные курсы, делится своим опытом работы в этой области с Агентством.

80. Он высоко оценивает тот высокий приоритет, которым Агентство наделяет вопросы угрозы ядерного терроризма. Для борьбы с незаконным оборотом чувствительного ядерного оборудования и технологий требуются новые меры и механизмы. Греция была одной из первых, кто присоединиться к информационной системе Агентства по незаконному обороту, которая была создана в 1995 году, а в настоящее время насчитывает более 100 членов. Она участвует в Инициативе по безопасности в области распространения и является участником Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма. Она подписала также поправки к КФЗЯМ и ратифицировала Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. Греческие эксперты принимают активное участие также в разработке новых норм и практики в области физической ядерной безопасности.

81. ДНЯО остается краеугольным камнем режима ядерного нераспространения, и дальнейшее успешное функционирование системы гарантий Агентства в очень большой степени зависит от политической поддержки на международном и региональном уровнях. Греция надеется на успешные итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО и выступает за дальнейшее укрепление роли Агентства.

82. Многие страны рассматривают возможность ядерного варианта и, следовательно, потребность в сотрудничестве с Агентством и осуществлении определенных им этапов будет неуклонно возрастать. Необходимы надежные международные нормы и независимые регулирующие органы.

83. Наиболее эффективным ответом на распространение ядерного оружия и угрозы международной безопасности, без сомнения, является более широкое участие в ДНЯО, заключение соглашений о всеобъемлющих гарантиях и осуществление дополнительного протокола. Также очень важны ратификация ДВЗЯИ и скорейшая разработка договора о запрещении производства расщепляющегося материала.

84. В последнем докладе Генерального директора по Ирану вновь было указано на невыполнение этой страной требований Организации Объединенных Наций и отсутствие полноценного сотрудничества с МАГАТЭ. Агентство по-прежнему не в состоянии дать надежные заверения в отсутствии незадекларированного ядерного материала и установок в этой стране, и Иран по-прежнему не выполняет дополнительный протокол и не сотрудничает с Агентством в связи с нерешенными вопросами, которые необходимо прояснить, с тем чтобы исключить любое возможное военное измерение его ядерной программы. Вместо этого Иран, пренебрегая резолюциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, продолжает расширять свою деятельность по обогащению урана и работы в рамках проектов по тяжелой воде.

85. Важно, чтобы Иран соблюдал положения резолюций Совета Безопасности и требования Совета, и он призывает иранские власти в полном объеме сотрудничать с Агентством, в частности путем полного раскрытия информации о любых связанных с ядерным оружием работах и содействия проведению Агентством проверки. Греция призывает Иран на основе последних предложений возобновить дипломатические переговоры с пятью постоянными членами Совета Безопасности и Германией.

86. Его страна рассчитывает также на полное осуществление Агентством своего мандата в Сирии.

87. Греция сожалеет по поводу действий КНДР по проведению новых ядерных испытаний и наращиванию своей ракетной программы, которые ставят под угрозу все усилия, прилагаемые в рамках шестисторонних переговоров в целях достижения полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации Корейского полуострова. Она считает также заслуживающим самого глубокого сожаления решение КНДР о высылке инспекторов Агентства.

88. Еще до начала переговоров по ДНЯО предметом обширных прений была связь между гарантированными ядерными поставками и нераспространением ядерного оружия. Настоятельная необходимость срочного решения этой проблемы, а также неустанные усилия Генерального директора приближают реализацию идеи создания механизма гарантированных поставок в целях укрепления режима нераспространения и удовлетворения растущего спроса. Эта идея была подчеркнута в совместном заявлении президентов США и России в июле 2009, которые изложили свое видение международного подхода с конечной целью создания услуг ядерного топливного цикла для обеспечения устойчивости режима нераспространения ядерного оружия.

89. Центром такого механизма, в качестве краткосрочного решения, охватывающего начальную стадию топливного цикла, является создание под эгидой Агентства банка топлива, который при применении критериев нераспространения и других критериев будет функционировать неполитическим и недискриминационным образом. Его страна полностью поддерживает этот план, и, будучи членом Европейского союза, стремится к скорейшему его осуществлению. Однако, пока не ясно, насколько состоятельным будет такое решение для заинтересованных сторон.

90. Комиссия по атомной энергии Греции – это признанный региональный учебный центр Агентства в области радиационной защиты и физической ядерной безопасности, и она организует и регулярно проводит на своей базе последипломные курсы повышения квалификации специалистов по радиационной защите и безопасности источников излучения, а также семинары по вопросам безопасности. В ноябре 2008 года, перед подписанием долгосрочного соглашения между Комиссией и Агентством об обеспечении образования и профессиональной подготовки в области радиационной защиты, была организована миссия по технической помощи в области образования.

91. В марте 2010 года в Афинах состоится Европейская конференция по индивидуальному дозиметрическому контролю ионизирующих излучений, которую проводит Комиссия по атомной энергии Греции в сотрудничестве с Агентством, Европейской комиссией и Европейской группой по радиационной дозиметрии.

92. Наконец, Греция считает, что доклад Комиссии видных деятелей по вопросу о будущем Агентства является краеугольным камнем усилий его членов, направленных на преодоление тех вызовов, с которыми Агентству предстоит столкнуться в 2020 год и в последующий период.

93. Г-н АШ-ШАКАР (Бахрейн) говорит, что министр иностранных дел Бахрейна сообщил Генеральной конференцией на ее пятьдесят первой сессии, что его страна вступила в Агентство в силу того значения, которое она придает роли организации в содействии мирному использованию ядерной энергии и в противодействии производству ядерного оружия или других видов ядерных взрывных устройств. Бахрейн стремится внести эффективный вклад в работу Агентства и полностью разделяет его принципы и цели. Он выступает за национальные усилия по получению надлежащей подготовки и ядерной технологии для мирных применений во всех областях, которые служат удовлетворению потребностей развития. Кроме того, недавно он ратифицировал соглашение о гарантиях, которое он подписал в 2007 году, и в июне 2009 года кабинет министров утвердил создание национальной комиссии по мирному использованию ядерной энергии.

94. Государства Совета сотрудничества стран Залива заложили также основы для тесного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, особенно в сферах ядерной и радиационной безопасности, применения ядерной науки и технологии для производства энергии и ядерного контроля и физической безопасности.

95. На ряде международных мероприятий Бахрейн неоднократно заявлял о своей решительной и принципиальной поддержке усилий по предотвращению всех видов ядерного распространения. Он обеспокоен угрозой, сопутствующей продолжающемуся созданию ядерного оружия, и призывает к тому, чтобы усилия в области нераспространения шли рука об руку с мерами по полному ядерному разоружению под международным контролем.

96. Что касается применения режима гарантий, то его страна твердо убеждена в том, что на Ближнем Востоке, в том числе в районе Персидского залива, необходимо создать зону, свободную от ядерного оружия. Он призывает международное сообщество в качестве вклада в обеспечение международного мира и безопасности избавить Ближний Восток от всех видов

оружия массового уничтожения, и принудить все государства, которые не являются участниками ДНЯО, присоединиться к нему и поставить все свои ядерные объекты и деятельность под гарантии Агентства. Страны Ближнего Востока живут в страхе от военного ядерного арсенала Израиля. Обладание этой страны ядерным оружием и его отказ соблюдать нормы международного права представляют собой угрозу миру и безопасности не только в регионе, но и во всем мире.

97. Его страна рассчитывает, что Агентство в качестве меры по укреплению доверия и вклада в создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и в соответствии с резолюцией GC(50)/RES/16 Генеральной конференцией будет применять в этом районе эффективные гарантии.

98. За последние три десятилетия район Персидского залива пережил целый ряд разрушительных войн, и он не хотел бы повторения этого опыта. В силу жизненно важной экономической роли данного района, эти войны оказали существенное влияние также на мировую экономику. Поэтому Бахрейн вновь призывает к мирному решению вопроса о ядерной программе Ирана путем диалога и дипломатии, а не военной конфронтации. В то же время его страна подтверждает право всех стран на использование ядерной энергии в мирных целях в соответствии со своими соглашениями о гарантиях с Агентством.

99. Бахрейн, который в 1988 году присоединился к ДНЯО и в 2004 году к ДВЗЯИ, вместе с другими государствами-членами Агентства стремится активно участвовать в достижении целей Устава, а именно: в увеличении вклада атомной энергии в поддержание мира, здоровья и благосостояния во всем мире, а также в укреплении международного сотрудничества в области ядерной безопасности и в защите нынешнего и будущих поколений от вредного воздействия ионизирующих излучений.

100. Г-н МОННЕ (Кот-д'Ивуар) говорит, что его страна при поддержке Агентства разработала и внедрила РПС, в которой определены основные направления ее политики в ядерной области. Кот-д'Ивуар является членом Агентства с 1963 года, и он сосредоточивает свое сотрудничество с этой организацией на выгодах, которые атомная энергия может принести в плане социально-экономического развития в таких областях, как сельское хозяйство, животноводство и здравоохранение, а также аграрно-пищевая промышленность. В этих сферах было реализовано множество успешных и выгодных проектов.

101. В целях удовлетворения своих потребностей в энергии Кот-д'Ивуар разработал обширную программу освоения своих водных ресурсов и ресурсов органического топлива. В результате промышленного развития, роста потребления домашними хозяйствами и роста экспорта ежегодный прирост спроса на электроэнергию составляет порядка 10%. В то же время, в силу изменения климата водные ресурсы, освоение которых возможно с путем сооружения гидроэлектростанций, носят непредсказуемый характер, а поставки природного газа недостаточны и дорогостоящи. Дефицит электроэнергии становится нетерпимым, и существует реальность рисков перебоев. Вместе с тем, Кот-д'Ивуар является одним из основных игроков в объединенных энергосистемах Западной Африки.

102. Необходимость поисков устойчивых решений для достижения социального прогресса, а также для удовлетворения растущих энергетических потребностей Кот-д'Ивуара и обслуживаемых им стран субрегиона Западной Африки побуждает правительство его страны прилагать усилия в двух направлениях: с одной стороны, повышать социально-экономическое благосостояние, пользуясь плодами ядерной науки и техники в областях здравоохранения, животноводства и ветеринарии, обеспечения питьевой водой и охраны окружающей среды; а с другой стороны – переходить к реализации проектов в области ядерной энергетики для удовлетворения потребностей в электроэнергии Кот-д'Ивуара и соседних стран. Это решение

требует мобилизации значительных финансовых ресурсов для развития инфраструктуры, но, как представляется, в ядерной энергетике нет никакой альтернативы, которая могла бы обеспечивать чистую, обильную и экологически благоприятную электроэнергию.

103. Таким образом, в ответ на растущий интерес к решению вопросов развития человека, ликвидации бедности, защиты окружающей среды, удовлетворения энергетических потребностей и развития горной промышленности Кот-д'Ивуар, руководствуясь своей РПС, расширяет сотрудничество с Агентством. Правительство стремится получить от таких проектов максимальную отдачу путем образования и укрепления соответствующей правовой и нормативной базы, которая позволила бы создать учреждения для управления ядерной деятельностью, путем создания национальной комиссии по ядерной энергии и регулирующего органа, который будет включать эффективный центр радиационной защиты, а также путем обеспечения общественности доступа к услугам справочного центра по лучевой терапии и ядерной медицине.

104. Он благодарит Агентство за его усилия в рамках ПДЛР, направленные на расширение подготовки врачей и онкологов и мобилизацию традиционных и нетрадиционных доноров. Рак является проблемой в развивающихся странах, и деятельность ПДЛР и ВОЗ служит хорошим предзнаменованием для будущего лечения онкологических заболеваний в этих странах. Его страна благодарна за поддержку, которую она получала и продолжает получать в этой связи.

105. АФРА добилась успеха в укреплении технического сотрудничества между государствами-членами, а также в развитии национальных и региональных людских ресурсов в области ядерной науки и техники. Она играет важную роль в мобилизации ресурсов и регионального опыта в интересах решения проблем, с которыми сталкиваются страны Африки, и предлагает идеальные условия для развития, обмена опытом и укрепления национального потенциала. Кот-д'Ивуар является решительным сторонником более тесного сотрудничества с этой программой.

106. Его правительство согласовало важные меры по погашению своей задолженности в связи с начисленными расходами по программе, и осуществляется платеж его взноса в ФТС. Несмотря на финансовые трудности в связи с программой по преодолению последствий кризиса, 80% задолженности было погашено, а к концу 2009 года должны быть погашены все его долги перед Агентством.

107. Кот-д'Ивуар самым решительным образом поддерживает цели Агентства, и он сделает все возможное, чтобы содействовать мирному использованию ядерных технологий или укреплению режима нераспространения, а также трудиться в тесном взаимодействии с международным сообществом в целях обеспечения мира, безопасности и процветания. Неизменными задачами являются ядерное разоружение и нераспространение, и ДНЯО остается краеугольным камнем международного режима ядерного нераспространения. Кот-д'Ивуар надеется, что на основе продолжающихся переговоров международное сообщество приблизится к полному осуществлению этого Договора. Он подписал дополнительный протокол к своему соглашению о гарантиях, и он полон решимости ратифицировать и осуществлять его. Он ратифицировал также Пелиндабский договор.

108. В последнее время международное сообщество уделяет больше внимания решению экологических проблем и незаконного оборота токсичных и радиоактивных веществ. Агентству следует удвоить усилия по оказанию помощи государствам-членам в сферах радиационной защиты, дезактивации и защиты окружающей среды. Кот-д'Ивуар призывает Агентство укрепить и сделать более общедоступными приемлемые методы управления экологическими рисками.

109. Угроза ядерного терроризма остается высокой, и Агентству приходится играть важную роль в этой области. Кот-д'Ивуар поддерживает все инициативы в этой связи, и действует, исходя из полного осознания своей ответственности за обеспечение ядерной безопасности в пределах своих границ.

110. Г-н МОКГОТУ (Ботсвана) говорит, что роль Агентства в оказании помощи государствам-членам широко признается, и оно помогает многим странам в достижении самообеспеченности в различных применениях ядерной энергии. В то время, когда мир сталкивается с такими вызовами, как стихийные бедствия, болезни, угрозы безопасности и экономические проблемы, можно с удовлетворением отметить, что программы Агентства все чаще признаются в качестве источника жизнеспособных и устойчивых решений таких проблем.

111. В целях выполнения своих обязательств государства-члена Агентства Ботсвана присоединилась к ДНЯО, подписала соглашение о гарантиях и дополнительный протокол, а также соблюдает Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников. Агентство играет важную роль в деле поощрения и продвижения сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии и является единственным признанным на международном уровне органом для проверки непереклечения таких видов деятельности на немирные цели.

112. Агентство оказывает Ботсване неоценимую помощь и поддержку в виде экспертных заключений, оборудования для мониторинга и подготовки персонала. Ядерная технология широко используется в различных отраслях промышленности в стране, и, поскольку очевидны значительные выгоды применения такой технологии, прилагаются усилия для максимизации и содействия ее безопасному и мирному использованию. Его страна признательна за проекты технического сотрудничества, осуществляемые в интересах населения, а также за теплые отношения, которые она поддерживает с Агентством. Выгоды, получаемые от программы технического сотрудничества, свидетельствуют об актуальности применений ядерной энергии в решении стоящих перед развивающимися странами проблем.

113. Ботсвана прилагает усилия в борьбе с ВИЧ/СПИДом, а также проводит с помощью Агентства исследования по методам продовольственного и нутриционного вмешательства с применением стабильных изотопов. Как ожидается, такие усилия принесут свои плоды в ближайшем будущем. РПС его страны находится в процессе рассмотрения, с тем чтобы сделать ее более целенаправленной и привести в соответствие с десятым национальным планом развития. Ботсвана твердо намерена завершить работу над новой РПС до начала проектного цикла 2010-2011 годов, с тем чтобы она могла стать основой для новых предложений по проектам.

114. Г-н НИАФИСИ (Лесото) говорит, что его страна в качестве нового члена Агентства будет делать все возможное, чтобы работать в гармонии с организацией и вносить свой вклад в ее работу. Она надеется, что Агентство будет и далее расширять поддержку, оказываемую НРС, в выполнении ими своих программ обеспечения безопасности, мира и процветания на основе применения ядерной технологии в областях продовольственной безопасности, здравоохранения, управления водными ресурсами, энергетики и окружающей среды.

115. Важно стремиться к миру, свободному от ядерного оружия, и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы обеспечить лучшее будущее для нынешнего и будущих поколений.

116. Лесото находится в процессе заключения своего дополнительного протокола, и, кроме того, недавно эта страна внесла изменения в свой ПМК. Она настоятельно призывает все государства последовать ее примеру.

117. Г-н ЦОЧЕВ (Болгария) говорит, что большое значение для мирного использования ядерной энергии имеют полное соблюдение ДНЯО, прозрачность ядерных программ, а также универсальный режим нераспространения, подкрепляемый надежными гарантиями. Его страна считает, что соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол являются современными стандартами осуществляемой Агентством проверки, и она выступает за укрепление, универсализацию и строгое соблюдение многосторонних договоров по нераспространению, контролю над вооружениями и разоружению. Болгария, будучи одной из первых стран, которые подписали и ратифицировали дополнительный протокол, призывает к его универсализации.

118. Болгария выражает глубокую озабоченность в связи с решением КНДР выйти из ДНЯО и возобновить работы по производству высокообогащенного урана, а также в связи с недавними испытаниями, проведенными в этой стране. Она призывает к дальнейшим усилиям по поиску дипломатического решения этой проблемы в рамках шестисторонних переговоров.

119. Признавая важность зон, свободных от ядерного оружия, для укрепления режима ядерного нераспространения и регионального мира и безопасности, его страна приветствует вступление в силу Пелиндабского договора и поддерживает создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

120. Хотя Болгария уважает неотъемлемое право каждой страны на развитие ядерной программы в мирных целях, она выражает глубокую озабоченность по поводу отсутствия прозрачности, которое демонстрирует Иран в связи с деятельностью Агентства по проверке, и призывает эту страну восстановить доверие международного сообщества к мирному характеру ее ядерной программы. Важным шагом в правильном направлении были бы ратификации и осуществление Ираном дополнительного протокола, который он уже подписал.

121. Предыдущие два года занимали важное место в развитии атомной энергетики в Болгарии, которые ознаменовались завершением в 2007 году программы модернизации блоков 5 и 6 АЭС "Козлодуй". Для оказания помощи болгарским экспертам в оценке результатов этой программы и в интересах обеспечения транспарентности и независимой экспертной оценки была приглашена миссия Агентства. Участвовавшие в ней эксперты были поражены объемом и сложностью деятельности, осуществляемой в рамках указанной программы, и отличные результаты этого рассмотрения дали Болгарии уверенность в том, что совместные усилия регулирующего органа и оператора с целью повышения безопасности будут успешными.

122. Еще одним важным вопросом для Болгарии является строительство новых АЭС. Полным ходом идет процесс лицензирования АЭС "Белене", и болгарское Агентство по ядерному регулированию завершает рассмотрение технического проекта, документации по техническому обоснованию безопасности и вероятностного анализа безопасности. Болгария стремится заручиться широкой международной поддержкой в этом процессе посредством направления запросов об оказании помощи со стороны соответствующих международных организаций, главной из которых является Агентство. В целях поддержки болгарского регулирующего органа в оценке вероятностного анализа безопасности в феврале и мае 2009 года Агентство провело предварительную миссию и миссию экспертов, а в июне 2009 года болгарским компетентным органам был представлен окончательный доклад. Оратор благодарит Агентство за оперативность и эффективность его помощи, оказываемой болгарскому регулирующему органу в его деятельности по лицензированию. Ведущие европейские организации технической поддержки оказывают хорошее содействие в связи с подготовкой промежуточной документации по техническому обоснованию безопасности нового строительства, помогают болгарскому регулирующему органу в обеспечении качества и актуальности документации,

соблюдению болгарских законов, международных норм и передовой практики, а также в проведении дополнительных исследований и проверки некоторых аспектов безопасности.

123. В июле 2009 года в Болгарии состоялось 16-е ежегодное совещание форума государственных органов ядерной безопасности стран, эксплуатирующих реакторы типа ВВЭР. Основная цель этого совещания заключалась в обмене опытом и информацией, и участие в нем приняли работники регулирующих органов всех стран, эксплуатирующих или сооружающих реакторы типа ВВЭР, а также наблюдатели от Агентства. Каждый участник форума имел возможность сообщить о важных национальных проблемах и событиях в области ядерного регулирования и безопасности, за чем следовало экспертное обсуждение. Болгария высоко оценивает поддержку Агентства этому форуму, который, по ее мнению, оказывает общее положительное воздействие на регулируемую деятельность.

124. Важной частью деятельности Агентства всегда было и будет техническое сотрудничество. Болгария, будучи членом Европейского союза, рассматривает свою меняющуюся роль в рамках партнерства в сфере технического сотрудничества и пытается определить новые стратегии и механизмы сотрудничества в будущем. Ею страна разделяет мнение о том, что сотрудничество между странами в этом регионе должно основываться не на закупке инструментальных средств, реагируя лишь на индивидуальные национальные потребности, а на обмене информацией и ноу-хау на региональном уровне. Главной задачей для Европы является содействие обмену знаниями и передовыми методами в регионе, и Болгария готова и далее предоставлять услуги экспертов и учебную базу. В свете того факта, что финансирование в области технического сотрудничества должно быть гарантированным, достаточным и прогнозируемым, Болгария выплачивает свои годовые взносы в ФТС в полном объеме и вовремя, и в ходе нынешней сессии Генеральной конференции взяла на себя обязательство по следующему взносу.

Заседание закрывается в 22 час. 10 мин.